

Ref : ADM/LMN/2023/29 : المرجع  
Date: 11/05/2023 : التاريخ

**LOCAL MARINE NOTICE IN ABU DHABI**

النشرة البحرية المحلية لإمارة أبوظبي

**To :** All users of waterways, mariners and maritime operators in Abu Dhabi

إلى : جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة  
والمشغلين البحريين في أبوظبي

**Location :** From Dalma Island to Al Mughaira beach - Mirfa

الموقع : من جزيرة دلما إلى شاطئ المغيرة بالمرفأ

**Subject :** 6th edition of the Dalma Sailing Festival's 60-FT Dhow Race

الموضوع : مهرجان سباق دلما السادس للمسافات الطويلة للمحامل الشراعية فئة 60 قدم

Under the patronage of His Highness Sheikh Hamdan bin Zayed Al Nahyan, representative of the Ruler in Al Dhafra region, the Cultural Programs and Heritage Festivals Committee - Abu Dhabi, Abu Dhabi Sports Council, Abu Dhabi Marine Sports Club and Emirates Heritage Club, will be organizing the 6<sup>th</sup> edition of the Dalma Sailing Festival's 60-FT Dhow Race, on Friday 12<sup>th</sup> of May 2023.

تحت رعاية سمو الشيخ حمدان بن زايد آل نهيان ممثل الحاكم في منطقة الظفرة، تقوم لجنة إدارة المهرجانات والبرامج الثقافية والتراثية في أبوظبي، ومجلس أبوظبي الرياضي ونادي أبوظبي للرياضات البحرية ونادي تراث الإمارات، بتنظيم مهرجان سباق دلما السادس للمسافات الطويلة للمحامل الشراعية فئة 60 قدم، يوم الجمعة الموافق 12 مايو 2023.

As part of the festival 60-foot dhows sailing race is organized, which is the longest among the 60-foot class of sailing races, with a total race distance of 80 nautical miles (125 kilometers). The race will be from Dalma island to Almughaira Beach at Al Mirfa area, as per the attached illustrative map.

يتخلل المهرجان تنظيم سباق المحامل الشراعية فئة 60 قدماً، الذي يعد السباق الأطول بين سباقات فئة 60 قدماً حيث تبلغ مسافة السباق الإجمالية 80 ميلاً بحرياً (125 كيلومتراً). وينطلق السباق من جزيرة دلما إلى شاطئ المغيرة بمنطقة المرفأ وفقاً للخريطة التوضيحية المرفقة.

All users of waterways, mariners and maritime operators are prohibited to enter the races and events area during the activities period and are required to exercise extra cautions and keep clear from the Racetrack, signposts and water marks which will be installed during the race period.

يُحظر على جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة والمشغلين البحريين دخول مناطق السباقات والفعاليات خلال فترة الأنشطة كما يجب عليهم توخي المزيد من الحذر والابتعاد عن مضمار ومسارات السباق والعلامات الإرشادية التي سيتم تثبيتها أثناء السباق.

**Attachments:**

- Illustrative location maps.

المرفقات:

- خريطة توضيحية لمسار السباق.

سيف المهيري

المدير العام - أبوظبي البحرية

**Capt. Saif Al Mheiri**  
Managing Director - Abu Dhabi Maritime



## Schedule & Location Illustrative Map Dalma Historical Race Version 6 on 12<sup>th</sup> of May 2023 Racecourse

Race Timing	Gathering:	04:30 am to 05:00 am
	Moving to start point:	05:00 am to 06:00 am
	Race Starting:	06:00 am to 07:00 am
	Race Finish:	03:30 pm to 04:30 pm

